



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014年7月21日

州長 CUOMO 宣佈撥款以改善和增加 ADIRONDACKS 中部的戶外休閒機會

改造 Abanakee 湖大壩、發展騎馬設施，以及開通前往 OK Slip 瀑布的新游徑等措施將會提升該地區的旅遊資產

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈為多項將增加並改善 Adirondack 公園戶外休閒機會的專案撥款，其中包括撥款 750,000 美元用於對昨日 [Adirondack 挑戰賽](#) 舉辦地 - Indian 河上的 Abanakee 大壩加以改造。第 2 屆年度 Adirondack 挑戰賽在 Indian 湖舉辦，旨在重點推介休閒機會以及促進該地區旅遊業發展。另外，州長宣佈撥款 250,000 美元用於在 Essex 郡和 Hamilton 郡發展新的馬術設施與游徑，努力把該地區打造成首屈一指的騎馬目的地，並會開通一條前往 Hudson Gorge 荒野中 OK Slip 瀑布的新遠足徑。

「Adirondack 公園是紐約州民眾及廣大遊客無與倫比的戶外目的地，亦是週邊社區旅遊與經濟活動的主要推動力，」州長 Cuomo 說。「昨天，我們舉辦了 Adirondack 挑戰賽以吸引對該地區獨特資源的關注，而今天，我們會進一步採取措施，透過增加及改善相關設施來幫助吸引全球遊客。該公園的湖泊和森林非常適合遠足、划船、騎馬及開展其他諸多戶外活動，本次撥款將會助力當地社區實現該等獨特自然資源的全部經濟潛力。」

Adirondack 挑戰賽吸引了數百名當選官員、商界領袖和旅遊業代表到該地區參加一天的戶外活動，活動目的即是向遊客推介該地區的眾多休閒機會。作為該挑戰賽的一部份，州長 Cuomo 與佛蒙特州州長 Peter Shumlin 參加了白水漂流比賽。

Adirondack 挑戰賽的照片可於[這裡](#)檢視；h264、mp4 格式視訊及州長 Cuomo 和 Shumlin 的漂流幕後花絮可於[這裡](#)檢視。在當天活動結束時，州長 Cuomo 亦舉行了 Taste NY 午餐招待會和頒獎典禮來表揚當天的參與者。州長 Cuomo 在招待會上的講話視訊可於[這裡](#)檢視；州長 Shumlin 的講話視訊可於[這裡](#)檢視。

Abanakee 湖大壩改造

Indian Lake 鎮將會收到 750,000 美元撥款用於修理和改造 Indian 河上的 Abanakee 湖大壩，此舉將讓該大壩合乎本州的大壩安全管理規定。改造工作亦將容許繼續從該大壩放水，讓漂流者能夠從 Indian 河漂流而下進入 Hudson 河，並流經風景如畫的 Hudson Gorge。Adirondack 挑戰賽的漂流活動是在 Indian 河的這一段上舉行的。

對於前往該地區的遊客而言，漂流是令人興奮不已的活動，備受追捧。另外，漂流產業可為 Indian Lake 鎮及其居民帶來經濟效益。漂流產業依託於從 Abanakee 湖放水，從而保證能達到整個夏季在 Hudson 河漂流所需的水位。

馬術網路

Essex 郡的 Minerva、Newcomb 和 North Hudson 以及 Hamilton 郡的 Indian Lake 和 Long Lake 各鎮總共將會獲得 250,000 美元撥款，用於在各社區發展騎馬活動。獲得撥款的專案包括：

- 各鎮的五座馬車停放場；
- 一座採用混泥土地面並存有水的帳杆穀倉；
- 一座 1,000 加侖的貯槽，用於處理來自游徑的可利用廢水及汗水；
- 兩座易卸的安裝平臺；以及
- 一座洗馬台。

紐約州環保部(Department of Environmental Conservation, DEC)目前正著手在這五個鎮週邊的 Essex Chain 綜合湖區識別並指定騎馬游徑。DEC 亦擬議在 Indian Lake 鎮的 Cedar 河上建造一座橋樑，讓馬和騎手能夠從南面進入 Essex Chain 綜合湖區。

「Adirondacks 景色優美的水土資源可為年齡和能力各異的人們提供大量休閒活動機會，在州長 Cuomo 的支援下，我們會繼續為民眾創造新機會到戶外暢玩，」DEC 部長 Joe Martens 說。「這筆撥款將讓當地社區能夠吸引遊客，讓遊客有更多機會來欣賞 Adirondacks 地區景色旖旎、攝人心魄的自然景觀。」

佔地 19,200 英畝的 Essex Chain 綜合湖區是 Adirondacks 最新的森林保護用地的一部份。該綜合湖區中有十八片水域，面積總計達 785 英畝，各水域的具體面積從 3 英畝的 Chub 池塘到 216 英畝的第三湖(Third Lake)不等。Hudson 河的上游延伸段構成了其東分界線，Cedar 河流經該等土地的南部。

騎手們將能夠欣賞到部份湖泊、池塘和河流，以及附近的 Vanderwhacker 山和 Fishing Brook 山脈的怡人景色。

OK Slip 瀑布游徑

作為 Adirondack 挑戰賽的一部份，通往 Hudson Gorge 荒野中 OK Slip 瀑布的游徑昨日正式向公眾開放。民眾可透過這條三英哩長的游徑將整個瀑布的景色盡收眼底。

游徑起點的停車場坐落於 28 號路的南端，約位於 Indian Lake 社區以東 7.5 英哩處。游徑起點本身在 28 號路的北端，約在停車場以西 0.2 英哩處。另可透過該游徑前往 Ross、Whortleberry 和 Big Bad Luck 池塘。上行約半英哩，游徑遠足者即可右轉進入通往 OK Slip 瀑布的游徑。沿該游徑再行 2.5 英哩，便可於 OK Slip Gorge 東端遠眺眼底美景。

OK Slip 瀑布被譽為 Adirondacks 地區最高的瀑布之一，瀑布流入 Hudson Gorge 中心附近的 Hudson 河。該瀑布位於 2,780 英畝的 OK Slip 瀑布帶上，2013 年，本州從大自然保護協會(The Nature Conservancy, TNC)手中購買了該瀑布帶。

該等專案與州長 Cuomo 旨在透過增加戶外休閒活動來促進旅遊與地區經濟發展的努力是分不開的。

2012 年 8 月，州長 Cuomo 公佈了一項五年期協定，依照該協定，紐約州將從大自然保護協會 (TNC)手中收購 69,000 英畝的土地。該等土地是大自然保護協會從原 Finch Pruyn Company 手中購買的 161,000 英畝土地的一部份。依照該協定，本州於 2012 年購買了 Essex Chain 綜合湖區中的大部份土地，並於 2013 年購買了 Hudson 河及 Indian 河交匯處週邊的土地。

本月早些時候，州長 Cuomo [宣佈](#)露營者、划船者及其他戶外休閒活動愛好者如今可於 Essex Chain 綜合湖區開展更多休閒活動。設在該地區湖泊及池塘邊上的十三片指定的原始帳篷營地透過 DEC 和 Adirondack 生態中心管理的許可系統免費開放，另外，通路的改善將帶來更多遠足和划船機會。

Indian Lake 鎮鎮長 Brian Wells 說：「非常感謝州長 Cuomo。Indian Lake 鎮十分讚賞州長的 Abanakee 湖大壩修繕專案。這不僅關乎大壩的安全，而且可保護本鎮一處關鍵的經濟基礎設施。另外，我們對該等休閒機會亦激動不已。州長的撥款將幫助落實該等騎馬設施。這些撥款對我們社區進行了實用的投資，並將幫助我們抓住新的經濟機遇。」

North Hudson 鎮鎮長 Ron Moore 說：「我和全 North Hudson 鎮皆對這項公告以及這筆撥款將在促進本地區騎馬活動方面創造的機遇感到激動萬分。我們知道這會帶來經濟效益。此舉不僅能夠幫助 North Hudson 鎮，而且能夠幫助五個鎮抓住這次休閒機遇。」

Minerva 鎮鎮長 Steve McNally 說：「這對這五個鎮區而言是激動人心的時刻。這五個鎮力求讓我們地區躋身於 A 級旅遊目的地行列，州長 Cuomo 無疑在其中發揮了不可或缺的作用。我們感謝州長辦公室及所有州政府部門的大力配合，並期待能攜手並進。」

Long Lake 鎮鎮長 Clark Seaman 說：「太棒了。這些撥款無疑將幫助發展我們所需的基礎設施，為遊客打造一個一流的馬術目的地。此舉將吸引全新的休閒用戶群體，同時為我們的各鎮帶來新的經濟效益。」

Newcomb 鎮副鎮長 Wes Miga 說：「感謝州長 Cuomo！這次馬術休閒投入可促進經濟發展，讓五個鎮能夠充分利用這一新的休閒機會。如缺少州長的英明領導，這將會是一個任重而道遠的過程。他極大地幫助了我們。」

Adirondack Mountain Club 執行董事 Neil Woodworth 說：「Adirondack Mountain Club 支援這五個鎮獲得 250,000 美元撥款用於發展馬術設施，從而在這五個鎮的森林保護區中增加馬術機會。」

Adirondack 理事會傳播部主任 John F. Sheehan 說：「我們十分讚賞州長 Cuomo 對 Essex Chain 湖區週邊社區以及 Hudson 河上游水域進行的這筆投資。隨著本州努力增加合適的公共休閒機會，我們期待看到它用於保護該地區的生態完整性。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE